

# 佛说伏淫经

西晋沙门法炬 译



南無本師釋迦牟尼佛

## 说明

本简体注音版《佛说伏淫经》电子书，根据《乾隆大藏经》小乘阿含部，第 0568 部，西晋沙门法炬译《佛说伏淫经》原藏影印本校正注音，句读及注音仅供参考。

本电子书是免费结缘品。特此说明。

仁慧草堂

二〇一九年一月



扫码关注仁慧草堂微信公众号



## ●起诵仪

xiāngzàn

香赞

(一遍)

lú xiāngzhà ruò fǎ jiè méngxūn zhū fó hǎi huì xī yáowén suí chù jié  
炉香乍爇.法界蒙薰.诸佛海会悉遥闻.随处结

xiángyún chéng yì fāng yīn zhū fó xiànuánshēn  
祥云.诚意方殷.诸佛现全身.

ná mó xiāngyún gài pú sà mó hē sà  
南无香云盖菩萨摩诃萨 (合掌三称)

jìngkǒu yè zhēnyán

净口业真言

(三遍)

ōng xiū lì xiū lì mó hē xiū lì xiū xiū lì sà pó hē  
唵.修唎修唎.摩诃修唎.修修唎.萨婆诃.

jìngsān yè zhēnyán

净三业真言

(三遍)

ōng suō wǎ pó wǎ shú tuó suō wǎ dá mó suō wǎ pó wǎ shú dù hàn  
唵.娑嚩.婆嚩秫驮.娑嚩达摩娑嚩.婆嚩秫度憾

ān tǔ dì zhēnyán

安土地真言

(三遍)

ná mó sān mǎnduō mǔ tuó nán ōng dù lū dù lū dì wěi suō pó hē  
南無三满哆.母驮喃.唵度噜度噜.地尾.娑婆诃

pǔ gòngyǎngzhēnyán  
普 供 养 真 言

(三遍)

ōng yé yé nǎng sān pó wǎ wà zǐ là hú  
唵. 誝 誝 曩 . 三 婆 嚩 . 鞞 日 啰 斛 .

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南 无 本 师 释 迦 牟 尼 佛 (合掌三称)

kāi jīng jì  
开 经 偈

(一遍)

wú shàng shēn shēn wēi miào fǎ      bǎi qiān wàn jié nán zāo yù  
无 上 甚 深 微 妙 法      百 千 万 劫 难 遭 遇  
wǒ jīn jiàn wén dé shòu chí      yuàn jiě rú lái zhēn shí yì  
我 今 见 闻 得 受 持      愿 解 如 来 真 实 义

fó shuō fú yín jīng  
佛说伏淫经

xī jìn shā mén fǎ jù yì  
西晋沙门法炬译

wén rú shì  
闻如是：

yī shí pó qié pó zài shè wèi chéng qí shù jǐ gū dú yuán  
一时，婆伽<sup>1</sup>婆在舍卫城，祇树给孤独园。

bǐ shí jū shì ā nà bīng qí zhì shì zūn suǒ dào yǐ lǐ shì zūn  
彼时，居士阿那邠祁至世尊所，到已礼世尊

zú què zhù yī miàn ā nà bīng qí jū shì què zhù yī miàn yǐ bó  
足，却住一面。阿那邠祁居士却住一面已，白

shì zūn yuē wěi shì zūn shì jiānyǒu jǐ fú yín ér kě zhī zhě  
世尊曰：“唯，世尊！世间有几伏淫而可知者？”

rǔ jū shì shì jiānyǒu shí fú yín yún hé wéi shí cǐ jū  
“汝居士，世间有十伏淫。云何为十？此居

shì huò yī fú yín fēi fǎ xíng yín gān bǐ fēi fǎ qiú yín gān yǐ  
士，或一伏淫，非法行淫干彼，非法求淫干<sup>2</sup>已，  
无所方便为苦

yì bú zì ān shēn yì bù ān fù mǔ jí qī zǐ kè shǐ nú bì shā  
亦不自安身，亦不安父母及妻子、客使奴婢、沙

mén pó luó mén bù yǒu yì shì wéi shàn dé shàn dé shēng tiān shàng  
门、婆罗门，不有益事。为善得善，得生天上。

rú shì jū shì shì yī fú yín  
如是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín fēi fǎ qiú yín gān fēi  
“复次，居士，或一伏淫，非法求淫干<sup>2</sup>，非

fǎ qiú yín gān yǐ zì ān shēn fù mǔ qī zǐ kè shǐ nú bì  
法求淫干已，自安身、父母、妻子、客使奴婢，

ér bù shī shā mén pó luó mén wéi shàn dé shàn shēng shēng shàn chù  
而不施沙门、婆罗门。为善得善，身生善处。

rú shì jū shì shì yī fú yín  
如是，居士，是一伏淫。

<sup>1</sup> 大正藏：加

<sup>2</sup> 大正藏：干彼；永乐北藏及龙藏：干



fù cì jū shì huò yī fú yín fēi fǎ qiú gān fēi fǎ  
“复次，居士，或一伏淫，非法求干<sup>3</sup>，非法  
qiú gān yǐ zì ān wěnshēn fù mǔ qī zǐ kè shǐ nú bì néng  
求干已，自安隐身、父母、妻子、客使奴婢，能  
shī shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēngshànchù rú  
施沙门、婆罗门。为善得善，身生善处。如  
shì jū shì shì yī fú yín  
是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bǐ rú  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财，彼如  
fǎ qiú cái yǐ bú zì ān lè shēn bú wèi fù mǔ bú wèi qī zǐ  
法求财已，不自安乐身，不为父母、不为妻子、  
bú wèi nú bì yì bù shī shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn  
不为奴婢，亦不施沙门、婆罗门。为善得善，  
shēnshēngshànchù rú shì jū shì shì yī fú yín  
身生善处。如是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bǐ rú  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财，彼如  
fǎ qiú cái yǐ ér zì ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ nú bì bù  
法求财已，而自安乐身及父母、妻子、奴婢，不  
shī yǔ shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēngshànchù  
施与沙门、婆罗门。为善得善，身生善处。  
rú shì jū shì shì yī fú yín  
如是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bǐ rú  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财，彼如  
fǎ qiú cái yǐ ér zì ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ nú bì shī  
法求财已，而自安乐身及父母、妻子、奴婢，施  
yǔ shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēngshànchù rú  
与沙门、婆罗门。为善得善，身生善处。如  
shì jū shì shì yī fú yín  
是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bù gān bǐ  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财不干彼，  
rú fǎ qiú cái bù gān yǐ yì bú zì ān lè shēn yì bù shī fù mǔ  
如法求财不干已<sup>4</sup>，亦不自安乐身，亦不施<sup>5</sup>父母、

<sup>3</sup> 大正藏：干彼；永乐北藏及龙藏：干

<sup>4</sup> 大正藏：不干已；永乐北藏及龙藏：已不干；校勘：不干已

qī zǐ nú bì yì bù shī yǔ shā mén pó luó mén wéishàn dé  
妻子、奴婢，亦不施与沙门、婆罗门。为善得  
shàn shēnshēngshànchù rú shì jū shì shì yī fú yín  
善，身生善处。如是，居士，是一伏淫。

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bù gān bǐ  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财不干彼，  
rú fǎ qiú cái bù gān yǐ zì dé ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ nú  
如法求财不干已，自得安乐身及父母、妻子、奴  
bì yì bù shī yǔ shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēng  
婢，亦不施与沙门、婆罗门。为善得善，身生  
shànchù rú shì jū shì shì yī fú yín<sup>6</sup>  
善处。如是，居士，是一伏淫<sup>6</sup>。”

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bù gān bǐ  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财不干彼，  
rú fǎ qiú cái bù gān yǐ zì dé ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ nú  
如法求财不干已，自得安乐身及父母、妻子、奴  
bì bù shī shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēngshàn  
婢，不施沙门、婆罗门。为善得善，身生善  
chù rú shì jū shì shì yī fú yín  
处。如是，居士，是一伏淫。”

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú cái bù gān bǐ  
“复次，居士，或一伏淫，如法求财不干彼，  
rú fǎ qiú cái bù gān yǐ zì dé ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ nú  
如法求财不干已，自得安乐身及父母、妻子、奴  
bì shī yǔ shā mén pó luó mén wéishàn dé shàn shēnshēngshàn  
婢，施与沙门、婆罗门。为善得善，身生善  
chù bǐ dé qián cái yú zhōngrǎnzhuó jí rǎnzhuó bú jiàn huò biàn  
处。彼得钱财，于中染着、极染着，不见祸变，  
yì bù zhī qì ér tān shí zhī rú shì jū shì shì yī fú yín  
亦不知弃，而贪食之。如是，居士，是一伏淫。”

fù cì jū shì huò yī fú yín rú fǎ qiú qián cái bù gān  
“复次，居士，或一伏淫，如法求钱财不干  
bǐ rú fǎ qiú qián cái bù gān yǐ zì dé ān wěnshēn jí fù mǔ qī  
彼，如法求钱财不干已，自得安隐身及父母、妻

<sup>5</sup> 大正藏：为

<sup>6</sup> 此段经文大正藏无，但永乐北藏及龙藏中有，且与下段经文内容同，经文中开示“十伏淫”，而永乐北藏及龙藏本后展开的是“十一伏淫”，疑是制版内容重复错误。



zǐ nú bì shī yǔ shā mén pó luó mén wéi shàn dé shàn shēn  
子、奴婢，施与沙门、婆罗门。为善得善，身  
shēng shàn chù bǐ dé qián cái yì bù rǎn yì bù zhuó yì bù yú zhōng  
生善处。彼得钱财，亦不染亦不着，亦不于中  
lè yì bù yú zhōng zhù yì zhī shì huò biàn yì néng qì shě ér shí  
乐，亦不于中住，亦知是祸变，亦能弃舍而食  
zhī rú shì jū shì shì yī fú yín  
之。如是，居士，是一伏淫。

cǐ jū shì bǐ huò yī fú yín fēi fǎ qiú qián cái gān bǐ  
“此居士，彼或一伏淫，非法求钱财干彼，  
fēi fǎ qiú qián cái gān yǐ yì bú zì ān wěn shēn yì bù ān wěn fù  
非法求钱财干已，亦不自安隐身，亦不安隐父  
mǔ qī zǐ nú bì yì bù shī yǔ shā mén pó luó mén wéi shàn  
母、妻子、奴婢，亦不施与沙门、婆罗门。为善  
dé shàn shēng shàn chù shì wéi jū shì rú shì fú yín fú yín  
得善，身生善处。是为，居士，如是伏淫伏淫，  
wǒ shuō cǐ bì è  
我说此弊恶。

cǐ jū shì huò yī fú yín fēi fǎ qiú qián cái gān bǐ fēi  
“此居士，或一伏淫，非法求钱财干彼，非  
fǎ qiú qián cái gān yǐ zì ān wěn shēn jí fù mǔ qī zǐ nú bì  
法求钱财干已，自安隐身及父母、妻子、奴婢，  
bù shī yǔ shā mén pó luó mén wéi shàn dé shàn shēng shàn chù  
不施与沙门、婆罗门。为善得善，身生善处。  
cǐ jū shì cǐ fú yín cǐ fú yín cǐ xiǎo shèng xiǎo shèng  
此居士，此伏淫此伏淫，此小胜小胜。

cǐ jū shì bǐ huò yī fú yín rú fǎ qiú qián cái bù gān bǐ  
“此居士，彼或一伏淫，如法求钱财不干彼，  
rú fǎ qiú qián cái bù gān yǐ zì dé ān lè shēn jí fù mǔ qī zǐ  
如法求钱财不干已，自得安乐身及父母、妻子、  
nú bì shī yǔ shā mén pó luó mén wéi shàn dé shàn shēng shàn  
奴婢，施与沙门、婆罗门。为善得善，身生  
shàn chù bǐ dé qián cái bù rǎn bù zhuó bù chí bú lè zhī shì  
善处。彼得钱财，不染不着，不持不乐，知是  
huò biàn qì shě lí ér shí zhī rú shì jū shì shí yín zuì shèng  
祸变，弃舍离而食之。如是。居士，食淫最胜、

<sup>7</sup> 大正藏：知；永乐北藏及龙藏：如；校勘：知



zuì miào zuì shàng zuì hǎo wú shàngshèng yóuruò jū shì  
 最妙、最上、最好、无上胜。犹若，居士，  
 yǒu niú rǔ yīn rǔ yǒulào yīn làoyǒu tí hú yīn tí hú yǒu sū  
 有牛乳，因乳有酪，因酪有醍醐，因醍醐有酥，  
 yīn sū yǒulào<sup>8</sup> cǐ shì zuì shèng zuì shàng<sup>9</sup> miào wú shàngshuō  
 因酥有酪<sup>8</sup>，此是最胜、最上<sup>9</sup>妙、无上说。  
 rú shì jū shì cǐ zhū fú yīn rú shì fú yīn zuì shèng zuì miào  
 如是，居士，此诸伏淫如是伏淫最胜、最妙、  
 jí miào zuì shàng wú shàng wú shàng  
 极妙最上、无上无上。

shuōsòng jì yuē  
 说颂偈曰：

fēi fǎ jù qián cái	rú fǎ rú fǎ shī
非法聚钱财	如法如法施
bù shī bù shí zhī	yì bù shī wèi fú
不施不食之	亦不施为福
èr jù wéiqiānzhuó	è xíng shí cǐ yīn
二俱为悭浊	恶行食此淫
rú fǎ qiú qián cái	yù yǐ shī wéi fú
如法求钱财	欲以施为福
yì shī jí shí zhī	yì néng zuò fú dé
亦施及食之	亦能作福德
èr jù bù qiānzhuó	jiē yǒu cǐ fú yīn
二俱不悭浊	皆有此伏淫
yǒunéngxíng zhì huì	fú yīn suí suǒ xíng
有能行智慧	伏淫随所行
zhī biànyǒu zhī zú	zhī zú ér shí zhī
知变有知足	知足而食之
yǒunéngxíng zhì huì	zuì miàonéng fú yīn
有能行智慧	最妙能伏淫

fó rú shì shuō jū shì ā nà bīng qí wén shì zūn suǒ shuō huān  
 佛如是说。居士阿那邠祁闻世尊所说，欢  
 xǐ ér lè  
 喜而乐。

佛说伏淫经

<sup>8</sup> 大正藏：酪酥；永乐北藏及龙藏：酪

<sup>9</sup> 大正藏：最；永乐北藏及龙藏：最上

## ● 结诵仪

### bǔ quēzhēnyán 补阙真言

(三遍)

ná mó hē là dá nà duō là yè yē qié là qié là jù zhù jù zhù mó  
南无喝啰怛那.哆罗夜耶.佉啰佉啰.俱住俱住.摩  
là mó là hǔ là hōng hè hè sū dá ná hōng pō mò ná suō pó  
啰摩啰.虎啰.吽.贺贺.苏怛拿.吽.泼抹拿.娑婆  
hē  
诃.

### bǔ quēyuánmǎnzhēnyán 补阙圆满真言

(三遍)

ōng hū lú hū lú shè yì mù qiè suō hē  
唵.呼嚧呼嚧.社曳穆契.莎诃.

### pǔ huíxiàngzhēnyán 普回向真言

(三遍)

ōng suō mó là suō mó là mǐ mó nǎng sà wǎ hē mó hē zhuó jiā là  
唵.娑麼啰.娑麼啰.弭麼曩.萨嚩诃.摩诃斫迦啰  
wǎ hòng  
嚩吽.

ná mó fó ná mó fǎ ná mó sēng  
南無佛 南無法 南無僧 (合掌三称)

ná mó běn shī shì jiā móu ní fó  
南無本师释迦牟尼佛 (合掌三称)

ná mó guān shì yīn pú sà mó hē sà  
南無观世音菩萨摩诃萨 (合掌三称)



ná mó hù fǎ zhū tiān pú sà  
南無护法诸天菩萨 (合掌三称)

lǐ fó fā yuàn wén  
礼佛发愿文

(一遍)

guī mìng shí fāng tiáo yù shī yǎn yáng qīng jìng wēi miào fǎ  
归命十方调御师 演扬清净微妙法

sān shèng sì guǒ jiě tuō sēng yuàn cì cí bēi āi shè shòu  
三乘四果解脱僧 愿赐慈悲哀摄受

dàn (某甲) zì wéi zhēn xìng wǎng rù mí liú suí shēng sǐ yǐ  
但(某甲)自违真性，枉入迷流。随生死以

piāo chén zhú sè shēng ér tān rǎn shí chán shí shǐ jī chéng yǒu lòu  
飘沉，逐色声而贪染。十缠十使，积成有漏

zhī yīn liù gēn liù chén wàng zuò wú biān zhī zuì mí lún kǔ hǎi  
之因；六根六尘，妄作无边之罪。迷沦苦海，

shēn nì xié tú zhuó wǒ dān rén jǔ wǎng cuò zhí lěi shēng yè zhàng  
深溺邪途。著我耽人，举枉措直。累生业障，

yī qiè qiān yóu yǎng sān bǎo yǐ cí bēi lì yī xīn ér chàn huǐ  
一切愆尤。仰三宝以慈悲，沥一心而忏悔。

suǒ yuàn néng rén zhēng bá shàn yǒu tí xié chū fán nǎo zhī shēn yuán  
所愿能仁拯拔，善友提携。出烦恼之深源，

dào pú tí zhī bǐ àn cǐ shì fú jī mìng wèi gè yuàn chāng lóng lái  
到菩提之彼岸。此世福基命位，各愿昌隆；来

shēng zhì zhǒng líng miáo tóng xī zēng xiù shēng féng zhōng guó zhǎng  
生智种灵苗，同希增秀。生逢中国，长

yù míng shī zhèng xìn chū jiā tóng zhēn rù dào liù gēn tōng lì sān  
遇明师。正信出家，童真入道。六根通利，三

yè chún hé bù rǎn shì yuán cháng xiū fàn xíng zhí chí jìn jiè chén  
业纯和。不染世缘，常修梵行。执持禁戒，尘

yè bù qīn yán hù wēi yí yuān fēi wú sǔn bù féng bā nàn bù quē  
业不侵。严护威仪，蜎飞无损。不逢八难，不缺

sì yuán bō rě zhì yǐ xiàn qián pú tí xīn ér bú tuì xiū xí zhèng  
四缘。般若智以现前，菩提心而不退。修习正

fǎ liǎo wù dà shèng kāi liù dù zhī xíng mén yuè sān qí zhī jié hǎi  
法，了悟大乘。开六度之行门，越三祇之劫海。

jiàn fǎ chuáng yú chù chù pò yí wǎng yú chóng chóng xiáng fú zhòng  
建法幢于处处，破疑网于重重。降伏众

mó shào lóng sān bǎo chéng shì shí fāng zhū fó wú yǒu pí láo xiū  
魔，绍隆三宝。承事十方诸佛，无有疲劳。修

xué yī qiè fǎ mén xī jiē tōng dá guǎng zuò fú huì pǔ lì chén shā  
学一切法门，悉皆通达。广作福慧，普利尘沙。

dé liù zhǒng zhī shéntōng yuán yī shēng zhī fó guǒ rán hòu bù shě fǎ  
得六种之神通，圆一生之佛果。然后不舍法

jiè biàn rù chén láo děng guān yīn zhī cí xīn xíng pǔ xián zhī yuàn  
界，遍入尘劳。等观音之慈心，行普贤之愿

hǎi tā fāng cǐ jiè zhú lèi suí xíng yìng xiàn sè shēn yǎn yáng miào  
海。他方此界，逐类随形。应现色身，演扬妙

fǎ ní lí kǔ qù è guǐ dào zhōng huò fàng dà guāng míng huò  
法。泥犁苦趣，饿鬼道中，或放大光明，或

xiàn zhū shén biàn qí yǒu jiàn wǒ xiàng nǎi zhì wén wǒ míng jiē fā pú  
现诸神变，其有见我相，乃至闻我名，皆发菩

tí xīn yǒng chū lún huí kǔ huǒ huò bīng hé zhī dì biàn zuò xiāng lín  
提心，永出轮回苦。火镬冰河之地，变作香林；

yǐn tóng shí tiě zhī tú huà shēng jìng tǔ pī máo dài jiǎo fù zhài hán  
饮铜食铁之徒，化生净土。披毛戴角，负债含

yuàn jìn bà xīn suān xián zhān lì lè jí yì shì ér xiàn wéi yào cǎo  
怨，尽罢辛酸，咸沾利乐。疾疫世而现为药草，

jiù liáo chén kē jī jǐn shí ér huà zuò dàoliáng jì zhū pín nǚ dàn  
救疗沉痾；饥馑时而化作稻粱，济诸贫馁。但

yǒu lì yì wú bù xīng chóng cì qī lěi shì yuān qīn xiàn cún juàn shǔ  
有利益，无不兴崇。次期累世冤亲，现存眷属，

chū sì shēng zhī gǔ mò shě wàn jié zhī ài chán děng yǔ hán shēng  
出四生之汨没，舍万劫之爱缠。等与含生，

qí chéng fó dào xū kōng yǒu jìn wǒ yuàn wú qióng qíng yǔ wú qíng  
齐成佛道。虚空有尽，我愿无穷。情与无情，

tóng yuán zhǒng zhì  
同圆种智。



huíxiàng jì  
回向偈

(一遍)

yuàn yǐ cǐ gōng dé zhuāngyán fó jìng tǔ  
愿以此功德 庄严佛净土

shàngbào sì chóng ēn xià jì sān tú kǔ  
上报四重恩 下济三途苦

ruò yǒu jiàn wén zhě xī fā pú tí xīn  
若有见闻者 悉发菩提心

jìn cǐ yī bào shēn tóngshēng jí lè guó  
尽此一报身 同生极乐国

sān guī yī  
三皈依

(一遍)

zì guī yī fó dāngyuànzhòngshēng tǐ jiě dà dào fā wú  
自皈依佛，当愿众生，体解大道，发无

shàng xīn zì guī yī fǎ dāngyuànzhòngshēng shēn rù jīng zàng  
上心；自皈依法，当愿众生，深入经藏，

zhì huì rú hǎi zì guī yī sēng dāngyuànzhòngshēng tǒng lǐ dà zhòng  
智慧如海；自皈依僧，当愿众生，统理大众，

yī qiè wú ài hé nánshèngzhòng  
一切无碍。和南圣众。



此咒置经书中可灭误跨之罪

南无护法韦驮尊天菩萨

